

GCSE

Biblical Hebrew

Unit **A201**: Language

General Certificate of Secondary Education

Mark Scheme for June 2015

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of candidates of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, Cambridge Nationals, Cambridge Technicals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support, which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an examiners' meeting before marking commenced.

All examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the report on the examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2015

Here is the mark scheme for this question paper.

MARK SCHEME FORMAT 1

Question		Answer/Indicative content	Mark	Guidance
1	(a)	(i) they (1) gathered (1)	2	Accept: they were (1) gathered (1)
		(ii) (The) heads(1) of (1)	2	
		(iii) (and) they (1) found(1)	2	
		(iv) That	1	Accept Which (1)
		(v) They should (1) dwell (1)	2	Accept sit (1)
		(vi) They should(1) make known (1)	2	Accept any valid alternative.
		(vii) Their (1) cities (1)	2	
		(viii) And bring	1	Must recognise imperative: no marks 'they will bring'
		(ix) As it is (1) written (1)	2	
		(x) His (1) roof (1)	2	
		(xi) Who/Which/that (1) returned	2	Accept: were returning (1) Don' accept 'The returners'
		(xii) They (1) did (1)	2	Accept Made (1)
		(xiii) And there (1) was (1)	2	It was = 1 mark
		(xiv) joy	1	
		(xv) Great	1	
1	(b)	(i) When Samuel/Shmuel grew old he appointed his sons as judges over Israel.	2	
		1. The name of his firstborn son was Joel/Yoel and the name of his second was Abijah/Aviyah; they were judges in Beer Sheba/Beer Sheva.	2	
		2. But his sons did not follow his ways. They were swayed by / turned after profit. They took bribes and perverted justice.	2	
		3. All the elders of Israel then gathered (themselves) together and came to Samuel/Shmuel at Ramah.	2	
		4. They said to him, "Behold you are old and your sons have not followed your ways. Now, appoint for us a king to judge us, like all the nations".	2	Accept 'put' for 'appoint'
		5. It was wrong in the eyes of Samuel/Shmuel that they said, "Give us a king to judge us," and Samuel/Shmuel	2	

Question			Answer/Indicative content	Mark	Guidance
			prayed to the L-rd.”		
	(ii)	7.	(and) the L-rd said to Samuel/Shmuel, “Listen to the voice of the people in all that they say to you....”	2	
		8	For it is not you whom they have rejected, but it is Me they have rejected from reigning over them.	2	
		9	So it is with all their deeds that they have done from the day I brought them up from Egypt...	2	
		10	Until this day – they abandoned me and worshipped the gods of others. They are doing to you as well.	2	
		11	So now, listen to their voice, but you must surely warn them and tell them about the manner/behaviour of the king who will reign over them.”	2	
		12	Samuel/Shmuel told all the words of the L-rd to the people who had asked him for a king.	2	
			Total marks for Question 1	50	
2	(a)	(i)	Live / dwell in the land	1	Must mention ‘in the land’.
		(ii)	I will be with you (1) G-d will bless you (1) and give you all of these lands (1). He will establish the oath He swore to Abraham (1) and will multiply your descendants (1) like the stars of the heavens (1) All the nations of the world will be blessed through your descendants (1).	4	One mark for any point, maximum 4
	(b)	(i)	He will take them out of the burdens of Egypt (1). He will rescue them from their service/slavery (1). He will redeem them with an outstretched arm (1). He will take them to me for a people (1). He will bring them to the land (1) He will give it to them as a heritage (1).	5	One mark for any point, maximum 5
		(ii)	Root לגן , (1) conjugation hifil (1)	2	One mark for any point
	(c)		It is the land that G-d will give the people (1). A good land (1). A land with streams of water (1) springs (1) underground water (1). A land of wheat (1), barley (1) grapes (1) figs (1) pomegranates (1) olives (1) honey (1)	6	One mark for any point, maximum 6

Question		Answer/Indicative content	Mark	Guidance	
	(d)	(i)	Your wives (1) children (1) cattle / livestock (1)	3	Don't accept 'animals' One mark for any point
		(ii)	They go ahead of their brethren (1) armed (1) and help them (1). Once G-d gives the Israelites rest (1) and they take possession of the Land (1).	2	One mark for any point
		(iii)	East (1)	1	
	(e)	(i)	2 nd person imperfect prefix /	1	Accept: You - future
		(ii)	2 nd person perfect suffix	1	Accept You – past
		(iii)	ן Replaces ן in feminine noun with suffix	1	Accept Euphonic
	(f)	(i)	Four hundred and eighty (1) years (1).	2	
		(ii)	the fourth (1)	1	
		(iii)	Length: 60 cubits (1), width: 20 cubits (1), height: 30 cubits (1)	3	Ignore 'cubits', award 1 mark for each correct number and it's dimension
	(g)		cardinal (1), ordinal (1)	2	Accept: four and fourth
	(h)	(i)	If they follow His statutes (1) and perform His laws (1) and observe His commandments (1) to follow them (1)	3	One mark for any point
		(ii)	He will keep His word (1) that He spoke to David (1) and dwell among the Children of Israel (1) whom He will not forsake (1)	3	One mark for any point
	(i)	(i)	At the end of days (1)	1	
		(ii)	The mountain of the House of the L-rd will be established (1) at the head of the mountains (1). It will be exalted above the hills (1).	2	One mark for any point, maximum 2
		(iii)	All nations will stream to it (1) Many nations will go(1)They will say 'Let us go up to the House of the L-rd' (1) He will teach us of His ways(1) and we will go in His paths (1)	3	One mark for any point, maximum 3
	(j)	(i)	Plural ending (1)	1	
		(ii)	Indicates hiphil conjugation.	1	Accept: feature of a Pe-Yud verb.
	(k)		The ך with <i>shewa</i> is quiescent after a preposition (1)	1	

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
1 Hills Road
Cambridge
CB1 2EU

OCR Customer Contact Centre

Education and Learning

Telephone: 01223 553998

Facsimile: 01223 552627

Email: general.qualifications@ocr.org.uk

www.ocr.org.uk

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

Oxford Cambridge and RSA Examinations
is a Company Limited by Guarantee
Registered in England
Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU
Registered Company Number: 3484466
OCR is an exempt Charity

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
Head office
Telephone: 01223 552552
Facsimile: 01223 552553

© OCR 2015

